Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 31 (1969)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

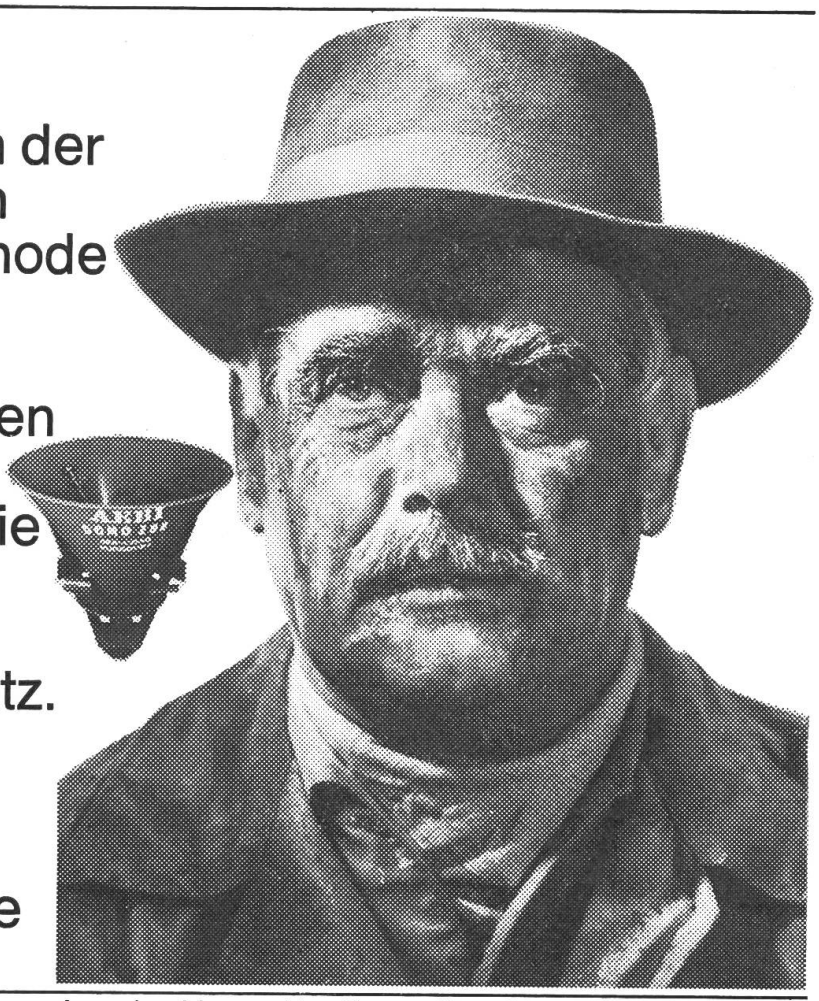
Download PDF: 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

PIRELLI
leistungsstark
griffig
dauerhaft
TRACTOR AGRICOLO CINTURATO
PIRELLI

Er hat
Thomasmehl
gestreut... nach der
alten
Methode

Aebi bringt den
ausgesprochenen
Düngerstreuer
für das staubfreie
Streuen von
Thomasmehl.
Mit Wasserzusatz.
Aebi-DOMO
290 Liter Inhalt
inkl. Rührwerk
und Gelenkwelle
Fr. 735.-



Ausschneiden und in offenem Umschlag mit 10 Rappen
frankiert einsenden an AEBI & CO AG, Maschinenfabrik,
3400 Burgdorf, Telefon 034/2 33 01.
Schicken Sie mir unverbindlich Prospekt und Preisliste über
den neuen Schleuder-Düngerstreuer Aebi-Domo 290

Adresse:

AEBI

Hürlimann

Im ersten Quartal 1969:
Hürlimann wiederum der meistgekaufte Traktor in der Schweiz

In 40jähriger Erfahrung im schweizerischen Traktorenbau sind für hiesige Verhältnisse Konstruktionsvorteile entstanden, die unvergleichlich sind

Die nachfolgend aufgeführten Traktoren-Typen stellen eine Spitzenkonstruktion im heutigen Traktorenbau dar

D- 100 'S'	**44 PS**
D- 100 'L'	**44 PS**
D- 150 'S'	**58 PS**
D- 200 'S'	**65 PS**

Sämtliche Typen werden auch mit Allrad-Antrieb ausgeführt
Alle Modelle sind mit dem berühmten Hürlimann-Diesel-Motor ausgerüstet

Ferner mit einem **aussergewöhnlich leicht schaltbaren 12-Gang-Getriebe,** wovon zwei Kriechgänge und zwei Retourgänge.

Ganz neu ist die 3fache Zapfwellenschaltung mit einem ideal placierten Schalthebel. In einer Linie ohne Seitenkulissen sind angebracht:
1050 Zapfwellen-Touren — 540 Zapfwellen-Touren — Wegzapfwelle.

Diese Zapfwellenschaltung bildet einen technischen Höhepunkt am Hürlimann-Traktor. Alle 4 vorerwähnten Modelle besitzen die neue Zapfwellenschaltung.
Vollständig neue Mehrzweck-Hydraulik-Anlage an allen Modellen.
Steuerventile für drei Hydraulikanlagen: Trapez-Hydraulik für Geräte hinten am Traktor — Seitenhydraulik für Mähapparat und Motoregge — Frontladerhydraulik, oder Frontgerät, wie Schneepflug etc.

Alle drei Ventile sind staubfrei im Hydraulik-Ölgehäuse eingebaut. Ferner eine ganz neuartige Feinst-Regelhydraulik. Eine erstaulich schöne techn. Lösung, die z.Zt. einzigartig ist.

Alle Modelle sind mit der neuen **Einzelrad-Federschwingachse** ausgerüstet. Wer den Unterschied zwischen einer Starrachse und der neuen Hürlimann-Spiralfederschwingachse beim Fahren feststellen konnte, wird sich zum Kauf der neuen Hürlimann-Einzelrad-Federschwingachse entschliessen.

Sämtliche Modelle besitzen in ihrer Schwingachse auch die **Vollranklenkung** mit einem minimalen Wenderadius von nur 2,35 m.

Der berühmte **Hürlimann Mähapparat Blitz** mit der automatischen Sicherheits-Ratschkupplung direkt vor dem Mähmesser, passt an alle Modelle.
Seine Vorteile sind gewaltig: nie mehr - Mähfingerbeschädigungen
nie mehr - Mähklingendefekte
nie mehr - Schubstangenbruch

Der komplette Mähapparat ist in 25 Sekunden montiert und in 15 Sekunden demontiert.

Die in den meisten Industrie-Staaten der Welt patentierte **Hürlimann-Motoregge** für ein- oder zweischarige Pflugarbeit passt ebenfalls zu allen Hürlimann-Traktoren.

Die grosse Neuheit

an der OLMA 1969

die neuen Hürlimann-Traktoren

Synchromatic

D-150 58 PS
D-200 65 PS

Alle 18 Gänge vollsynchronisiert

12 Vorwärtsgänge — 6 Rückwärtsgänge

Einzigartige Gangabstufung

Vorwärtsgänge:		Rückwärtsgänge:	
1. Gang	1,36 km	1. Gang	2,75 km
2. Gang	1,75 km	2. Gang	3,40 km
3. Gang	2,33 km	3. Gang	4,55 km
4. Gang	3,09 km	4. Gang	6,03 km
5. Gang	4,14 km	5. Gang	8,14 km
6. Gang	5,34 km	6. Gang	10,40 km
7. Gang	6,48 km		
8. Gang	8,20 km		
9. Gang	11,10 km		
10. Gang	14,80 km		
11. Gang	19,75 km		
12. Gang	25,40 km		

Während der Fahrt und unter Last schaltbare Zapfwelle 540 + 1000 Touren

Gangabhängige Zapfwelle in den unteren 6 Vorwärtsgängen und in den 6 Rückwärtsgängen

Total 14 Zapfwellengeschwindigkeiten

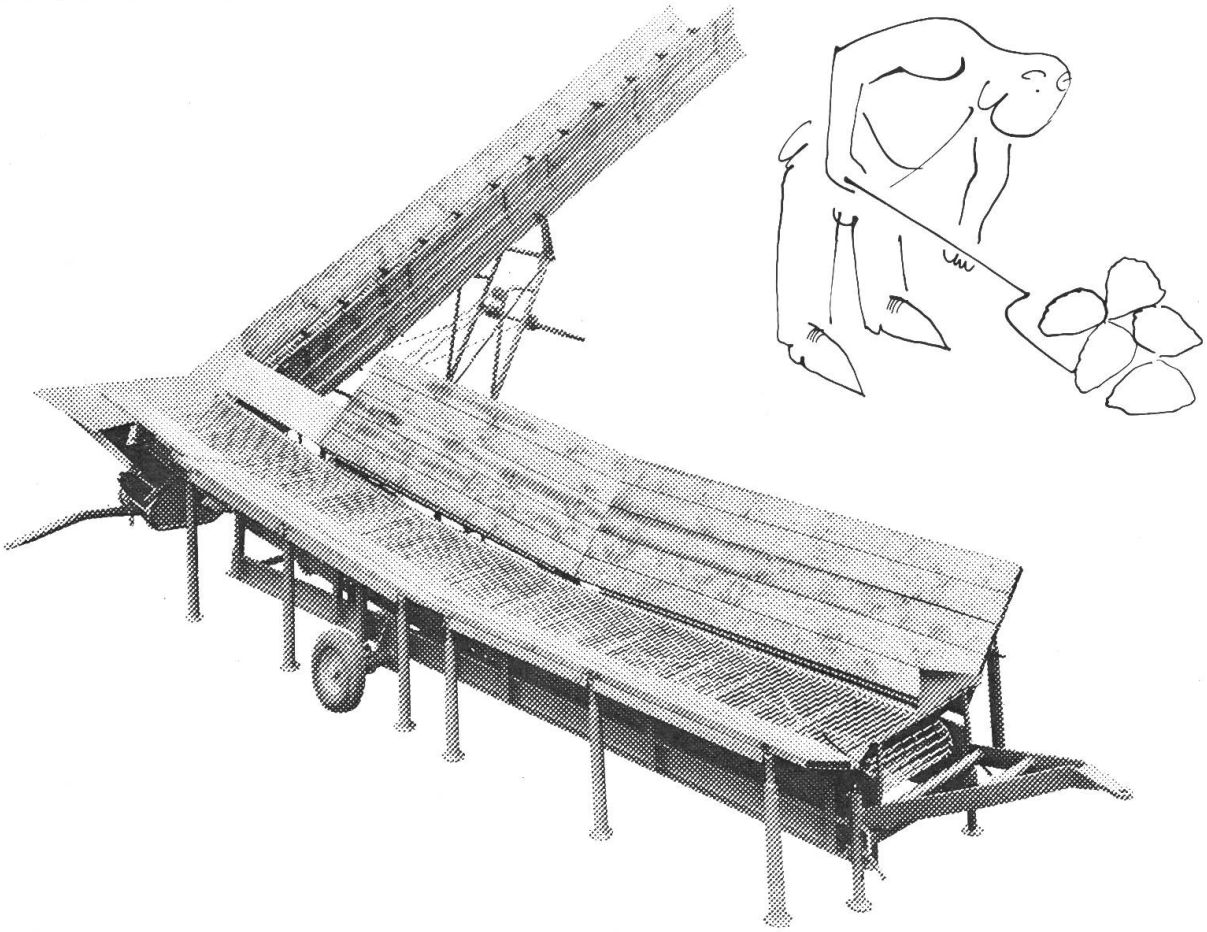
Die neuen Hürlimann-Traktoren SYNCHROMATIC

D-150 und D-200

sind wegweisend für die Zukunft

Besichtigen Sie die neuen Hürlimann-Traktoren-Modelle an der OLMA 1969

Kunz Verladeanlage für Zuckerrüben EV 60



Rationell und überlegen. Rationell für den Transport schwerster Güter, insbesondere Zuckerrüben. Überlegen in Strapazierfähigkeit, Konstruktion und Ausbau-Möglichkeiten (Elementbauweise).

EV 60, die rationelle Verladeanlage für den überlegenen Landwirt.

Kunz Maschinen AG
3400 Burgdorf, 034 2 55 55

Kunz

Vertretungen: Ernest Roth, 2900 Porrentruy BE, 066 61 29 6; Hans Meier, 8460 Marthalen ZH, 052 43 14 60; Rudolf Sandmeier, 5707 Seengen AG, 064 54 12 38; Mottaz SA, 1400 Yverdon VD, 024 2 26 12; Werner Christen, 1896 Vouvry VS, 025 7 42 96; Edmond Pichon, 1261 Longirod VD, 022 68 11 52; Henri Evard, 1257 Landecy GE, 022 81 23 5.

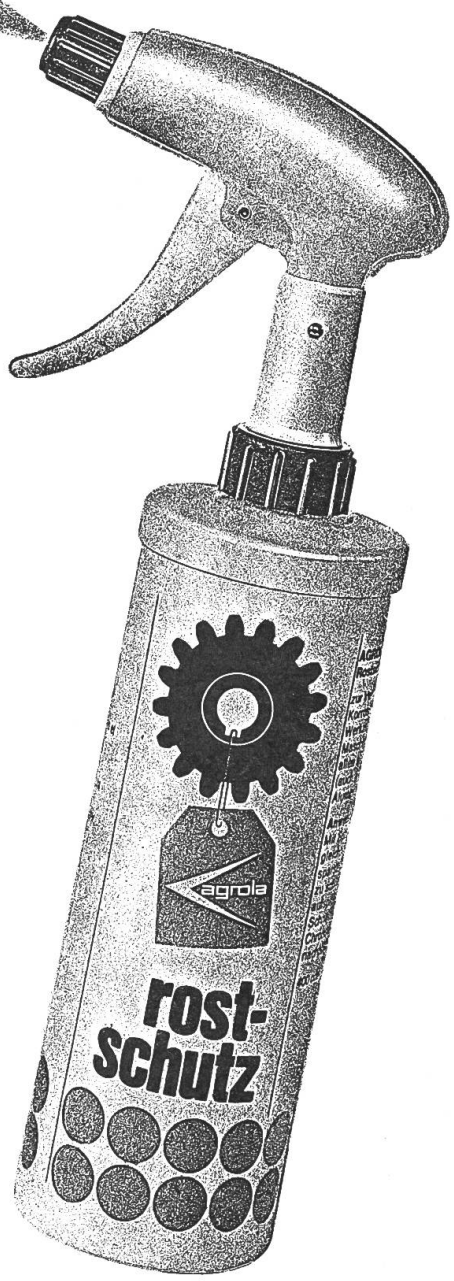
Ich interessiere mich für: ○ Steinsammler Fähse ○ Cramer Kartoffellegeautomat ○ Samro Spezial/Samro Junior ○ Samro Major ○ Kunz Sortierer ○ Kunz Förderbänder ○ Besuch Ihres Beraters
Bitte senden an: Kunz Maschinen AG, 3400 Burgdorf

DT. 18.9.9

Absender:

OLMA, Halle 6, Stand 634

Rost!



agrola

Landmaschinen,
Geräte und Traktoren
jetzt reinigen und vor Rost schützen:

AGROLA Schnellreiniger
löst allen Schmutz und Ölrückstände
Originalflasche nur Fr. **2.80**
Kanne à 5 Liter nur Fr. 10.80
Kanne à 10 Liter nur Fr. 19.80

AGROLA Rostschutz
farblos, konserviert zuverlässig
Originalflasche nur Fr. **3.50**
Kanne à 5 Liter nur Fr. 19.80

Jet-Sprayer nur Fr. **3.50**

AGROLA Rost- und Schraubenlöser
Eindringöl und Universalschmiermittel
(löst festgerostete Schrauben usw.)
Grosse Spraydose nur Fr. **3.80**

Erhältlich bei der
Landw. Genossenschaft

Mistzetter

jetzt noch zu besonders günstigen Preisen

ab Fr 3480,– mit liegender Walze und ab Fr 3970,– komplett mit Breitstreuaggregat und stehenden Walzen und Gelenkwelle, mit höhenverstellbarem Stützrad, mit Bowdenzugbremse - vom Schleppersitz bedienbar - durchgehend mit Leisten belegtem Kratzboden und vielen Extras.

Das ist der Mistzetter »Muli«. Er ist robust und leichtzügig (Ölbadgetriebe). Er ist niedrig, 65 cm, und kann deshalb leicht beladen werden.

Die Streubreite geht bis 6 m. Der »Muli« ist ideal im bergbäuerlichen Betrieb sowie im Flachland. Der »Muli« ist 1000fach bewährt. Er ist ein idealer Transportwagen, das mit Schnellverschlüssen befestigte Streuwerk ist schnell und leicht abnehmbar. Die Rückwand ist im Preis inbegriffen.

Der Muli-Mistzetter ist IMA-geprüft und deshalb subventionsberechtigt.

Für den größeren landwirtschaftlichen Betrieb ist der Lely Dechentreiter Mistzetter (4 t, 5 m Streubreite) geeignet. Auch er ist leichtzügig und wendig und sehr robust. Serienmäßig mit vor- und rücklaufendem Kratzboden, der durchgehend mit Leisten belegt ist.

Lassen Sie sich über diese robusten Mistzetter informieren.

Nutzen Sie unsere Finanzierungshilfen - sichern Sie sich den vorbildlichen VGL-Service.

Vertriebsgesellschaft für Landmaschinen mbH
Luzernerstraße 18
6030 Ebikon/Luzern
Tel. (041) 36 76 26-27

Bitte informieren Sie mich über die Muli-Mistzetter und über die Mistzetter von Lely Dechentreiter
Td Mz / 12
Name
Adresse

An der OLMA besuchen Sie unsere «Sonder-Ausstellung» an der St. Jakobstrasse .(direkt neben dem OLMA-Gelände).

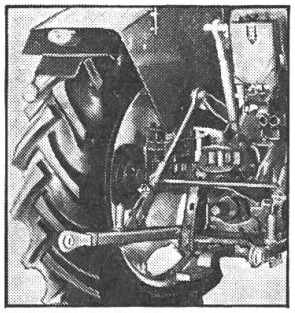
Der Meister

Zeit ist Geld. Das bestätigt Ihnen jeder Meister. Um Geld zu verdienen, muss man jede Stunde voll ausnützen. Wenn es darauf ankommt, muss man sich auf den Traktor verlassen können und auf einen JOHN DEERE-Traktor können Sie sich verlassen, denn JOHN DEERE setzt neue Massstäbe in Technik und Ausrüstung. Er wurde nach den neuesten Erkenntnissen entwickelt. Für den vielseitigen Einsatz in der modernen Landwirtschaft.

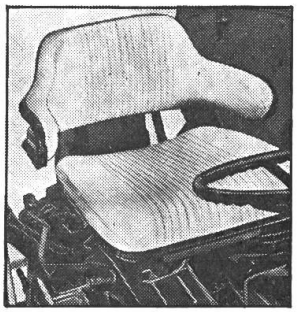
Gehen Sie zu Ihrem Händler. Fahren Sie einen JOHN DEERE-Traktor zur Probe! In dem breiten Angebot von 32 bis 145 PS werden auch Sie den Traktor finden, der für Sie der richtige ist. Bestimmt!

JOHN DEERE

JOHN DEERE —
Ihre beste Wahl!



Die Unterlenker-Regelung
In dieser Art hat sie nur JOHN DEERE. Mit sechs Einstellmöglichkeiten der Regelhydraulik mit Mischregelung. Das bedeutet: besseres Arbeitsergebnis und höhere Flächenleistung (durch exakte, automatische Bodenanpassung der Arbeitsgeräte).

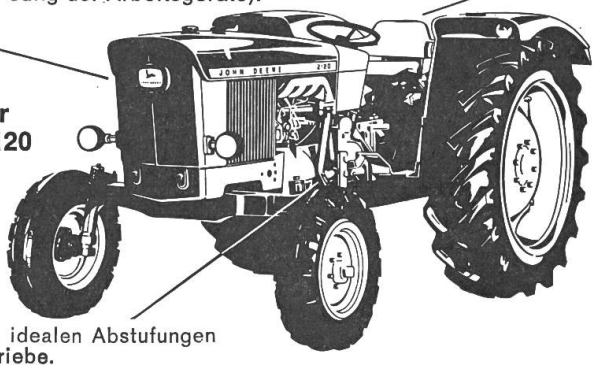


Der Fahrersitz
Genau auf Körpergrösse und Gewicht (für lange und für kurze Beine, vom Leichtgewicht bis zum Schwergewicht) einstellbar. Das bedeutet: höchster Fahr- und Bedienungskomfort auch für Sie.

Viel Platz für den Fahrer

Wirtschaftlicher Dieselmotor

Der neue Traktor JOHN DEERE 2120 mit 72 PS



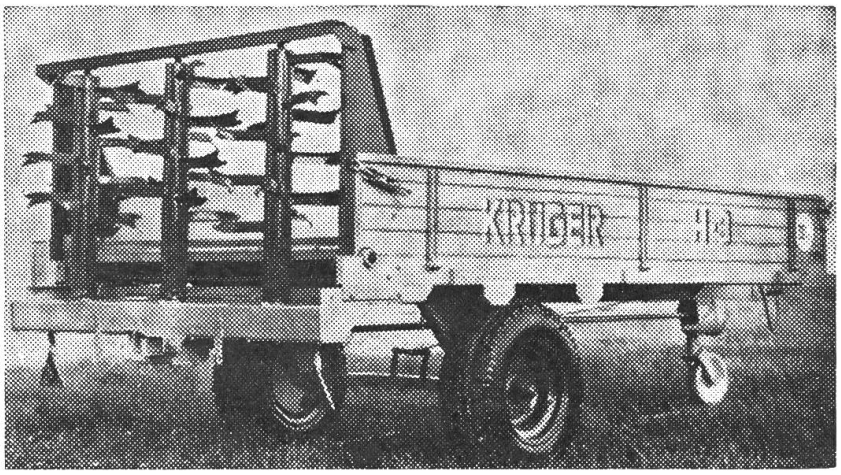
Achtgang-Muffenschalt-Getriebe mit idealen Abstufungen oder **auch mit HIGH-Low Zusatzgetriebe.**

MATRA ZOLLIKOFEN

3052 Zollikofen (Bern) · Tel. 031/573636
1400 Yverdon (Vaud) · Tel. 024/22273

2051

Krüger-Mist-streuer

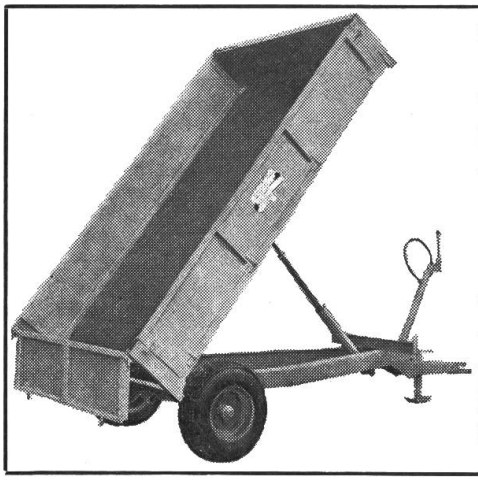


Sie können wählen:
H–3
mit 3 Streuwalzen
H–4
mit 4 Streuwalzen

Der Miststreuer mit den vielen Vorteilen, unübertroffen in Qualität und Leistung, gleichmässige, exakte Streuarbeit, bis 5 Meter breit, günstig im Preis. **Das ganze Jahr im Einsatz** als Miststreuer, Ackerwagen, Heu- und Getreidewagen oder als Häckselwagen. Entladen von Rüben, Gras, Kartoffeln und Häckselgut mittels Kratzboden. – **Umstellung innert weniger als zwei Minuten.**
Krüger ist der meistgekaufte Miststreuer in der Schweiz.
Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein:

Gebr. ALBRECHT 8174 Stadel ZH

Fahrzeugbau und Landmaschinen Telefon (051) 94 21 39
Verlangen Sie unverbindlich Prospekte oder Vorführung auf dem eigenen Hof.



WEEKS-Traktor-Kippanhänger

von 3–7 t Tragkraft

Der unentbehrliche Anhänger für das ganze Jahr.
Spart Zeit, Arbeit und Geld.

- robust
- vielseitig
- sehr preisgünstig

Verlangen Sie unverbindliche Offerte
von der Generalvertretung für die Schweiz:

FRANZ FREI 8702 Zollikon / ZH
Rothfluhstrasse 50 Telefon (051) 65 41 92

Die Nummer 14/69 erscheint am 6. November 1969
Schluss der Inseratenannahme ist am 13. Oktober 1969
Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur ZH, Tel. (051) 94 19 22 - 23

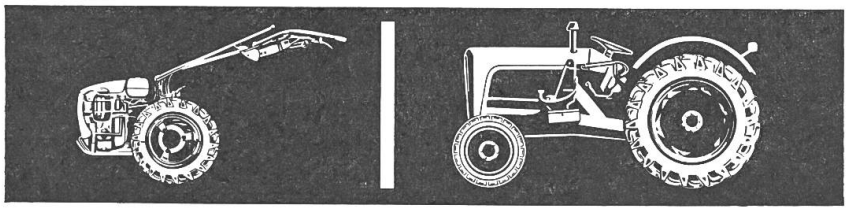
«DER TRAKTOR und die Landmaschine»

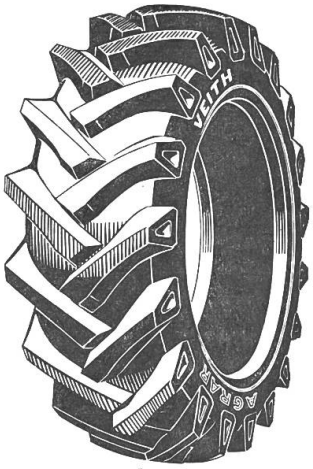
Administration: Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Altenburgerstr. 25, 5200 Brugg/AG, Tel. (056) 41 20 22
Postcheck 80 - 32608 Zürich – Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 210, 5200 Brugg/AG
Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur/ZH. – Telefon (051) 94 19 22 - 23.
Erscheint jährlich 15 Mal. Abonnementspreis Fr. 12.–. Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt.
Druck: Schill & Cie. AG, 6000 Luzern.

VEITH

AGRAR

Die speziell für harten Einsatz in der Landwirtschaft entwickelten VEITH-«AGRAR»-Reifen genügen hohen Anforderungen. Fortschrittliche Betriebe montieren deshalb VEITH-Reifen.

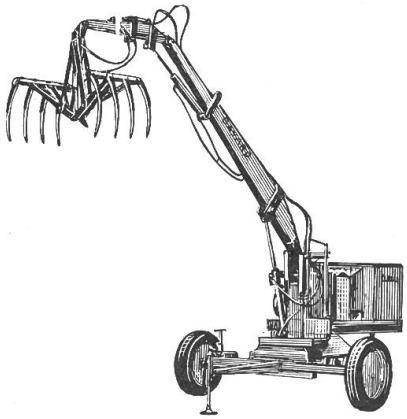




VEITH –«AGRAR»–landgerechte Reifen

PNEU VEITH SA. PAYERNE

Gross in der Leistung Niedrig im Preis



das sind die Hauptmerkmale des hydraulischen Ladekrans «BAYARD».

Wendig, robust, pneubereift,
mit aufgebautem Benzin- od. Elektromotor.

Nur 1 Bedienungshebel

zum Heben, Senken, Stossen, Ziehen, Oeffnen und Schliessen.
Zusätzlich mit Erd-, Drainage- und Tieflöffelgreifer lieferbar.
Verlangen Sie bitte Prospekt und Auskunft durch die Generalvertretung.

Maschinenfabrik

Zumstein 4528 Zuchwil SO Tel. (065) 2 30 62

Senden Sie mir bitte Prospekt BAYARD Nr. 20

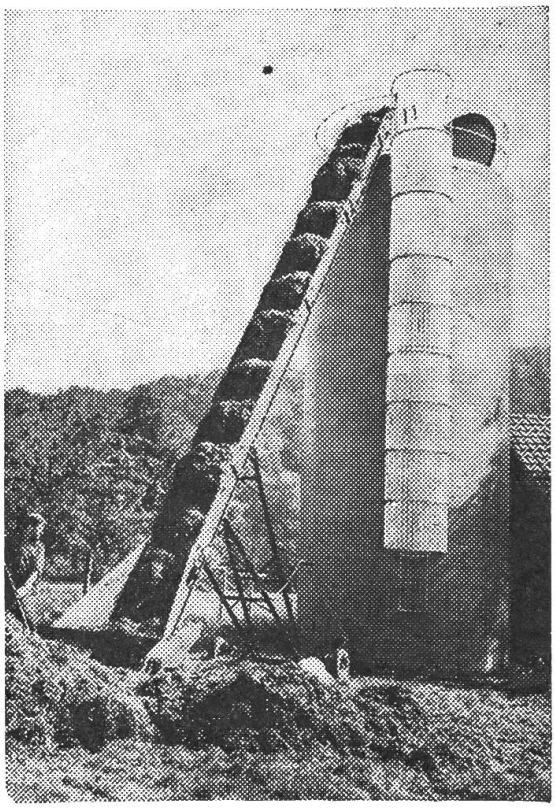
Name

Adresse

BLASER

schafft rationelles Abladen und Fördern

Nutzen Sie unsere langjährige Spezialisierung und Erfahrung und den auf Zweckmässigkeit ausgerichteten Fortschritt.



Verlangen Sie Spezialprospekte oder beratenden Besuch.

Wie immer auch die Einsatzbedingungen sind, Blaser hat das richtige mechanische Fördergerät für Sie.

Allzweckförderband, Typ 1969, Kettenstab 1967/68, IMA-geprüft und anerkannt. Mit Neuerungen, zu unvergleichlich hohem technischen Stand ausgereift, schafft alles, ist handlich und preisgünstig.

Höhen- und Siloförderer, speziell für Futtertransporte (Steilförderer) und daher mit Winkelabwurf serienausgerüstet.

Horiz. Ablade- und Zubringerbänder mit und ohne ansteigendem Endelement und Antrieb.

Mech. Futterzubringer ✠ Patent für nicht befahrbare Futtertenns.

Gummiförderbänder

Kartoffelbeizgerät

Ballenförderer für stat. Einbau.

Ostschweiz:

Hans Meier,
8460 Marthalen
Tel. (052) 43 14 60

Westschweiz:

Freymond & Cie.,
1400 Yverdon
Tel. (024) 2 16 75

Blaser

Förderbänder für die Landwirtschaft

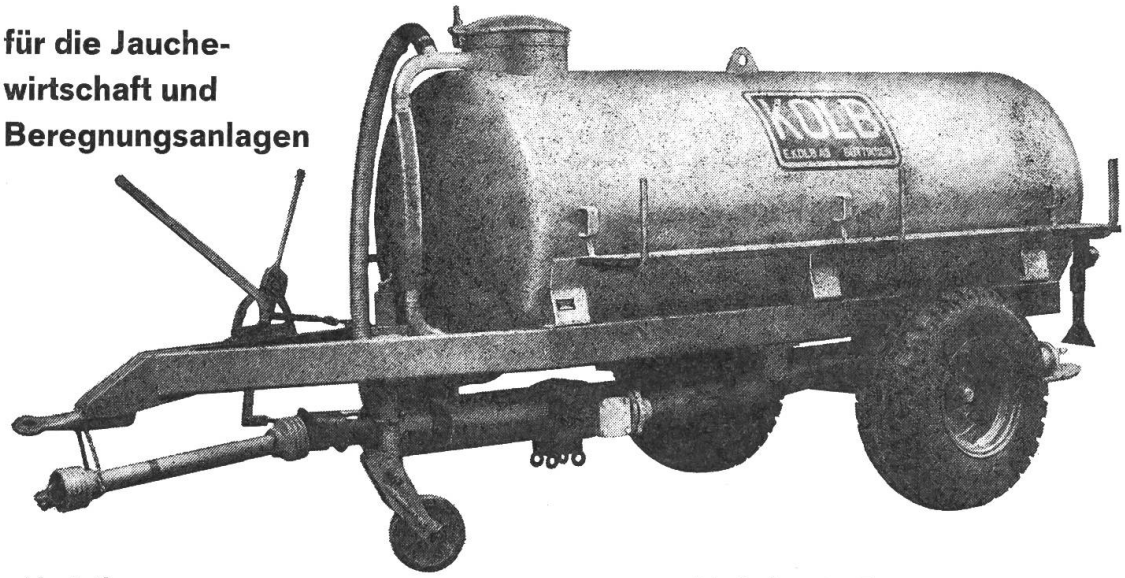
Rüdtligen BE 034 / 3 14 44

OLMA, Halle 6

KOLB

Pumptankwagen bietet mehr

für die Jauche-wirtschaft und Beregnungsanlagen



Vorteile:

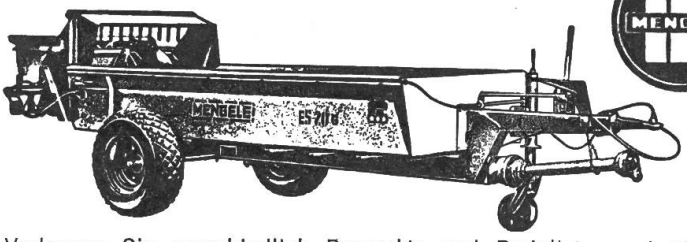
Lieferbar in Grössen:
2200 l, 2800 l, 3500 l und 4000 l

- Breitverteilung bis 18 Meter
- Seitenverteilung bis 50 Meter
- Verschlauchung ab Fass oder direkt ab Jauchegrube bis 160 m Förderhöhe
- Betrieb von Beregnungsanlagen ab irgendeiner Wasserstelle
- Ansaugen dickster Jauche dank der **Exzenter-Schneckenpumpe**
- Beste Rührwirkung dank Umwälzung des ganzen Tankinhaltes über die Pumpe

Verlangen Sie Prospekte und Preislisten oder eine Vorführung.

Eugen Kolb AG, 8594 Güttingen TG

Maschinenfabrik **OLMA, Halle 10, Stand 122** **Telefon (072) 6 65 65**



MENGELE

Da ist er! Der neue

Gebirgsstreuer

Typ ES 20 G

Tiefgangausführung
Ganzstahlkonstruktion
für Bergbauern und Kleinbetriebe
lieferbar mit 2 stehenden Walzen oder 1 Schneckenwalze.

Verlangen Sie unverbindlich Prospekte und Preisliste, auch über **Normalgangausführung,** sowie über **hydraulische Mistladekrane.**

ROBERT FAVRE PAYERNE **Telefon (037) 61 14 94**

Beratung und Verkauf, Werksvertreter: **Hermann Würger,** Josefstrasse, **4658 Däniken,** Tel. 062 - 65 14 10

IHRE

ERNTE LÖSUNG

Mit einem -JF- Mähdrescher wissen Sie, daß Sie Ihre Ernte sicher, rationell und mit dem geringsten finanziellen Aufwand einbringen. Denn -JF- Mähdrescher verbinden ideal die Vorteile eines gezogenen Mähdreschers mit denen eines Selbstfahrers

MS 90
2.10 und 2,40 m
komplett
mit Voll-Hydraulik

MS 70
1,50 und 1,80 m

-JF-

-JF- Qualität — um Jahre voraus!

-JF- der große Erfolg auch für Sie!

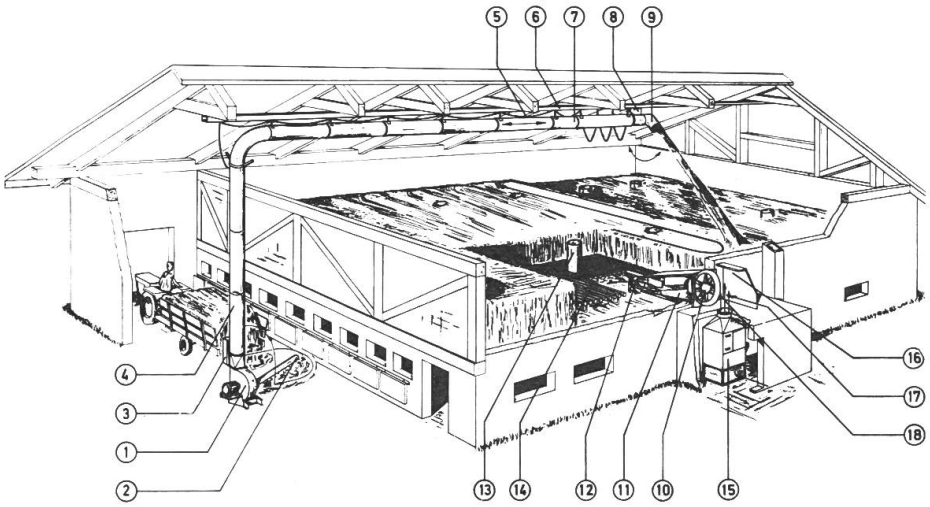
MESSER

Ernst Messer AG
4450 Sissach BL

Tel. 061 - 85 23 21

WILD

Ablade-, Verteil- und Trocknungsanlagen



1 Abladegebläse
2 Zuführapparat
3 Steuerschrank automatische Verteilanlage
4 Förderrohr
5 Steuerkabel
6 Führungsschiene
7 Schieberohre
8 selbstfahrender Verteilkopf
9 stufenlos einstellbarer Verteiler
10 Axial- oder Radialheulüfter
11 Luftverteildiffusor
12 Luftverteilbleche
13 eventuelle Luftregulierkamine
14 Patent-Normrost
15 Warmluftaggregat
16 Mischkammer
17 Kaltluft
18 Warmluft

Ein Begriff für moderne und neuzeitliche Einrichtungen

Durch rationellste Herstellung zu einem kaum vorstellbar günstigen Preis. Verlangen Sie unser unverbindliches Angebot; unser Fachpersonal gibt Ihnen gerne Auskunft.

OLMA, Halle 10, Stand Nr. 107

Maschinen- und Stahlbau Josef Wild
9033 Untereggen SG

Telefon (071) 96 14 74

.....

BON

Ich wünsche unverbindliche Beratung oder Unterlagen über

Gebläse, stationär od. vollautomatisch
Verteiler, stationär od. vollautomatisch
Axial- oder Radialheubelüftung
Warmwasser- und Warmlufttrocknung
Stallklimatisierung
Jauchemixer mit und ohne Pumpe

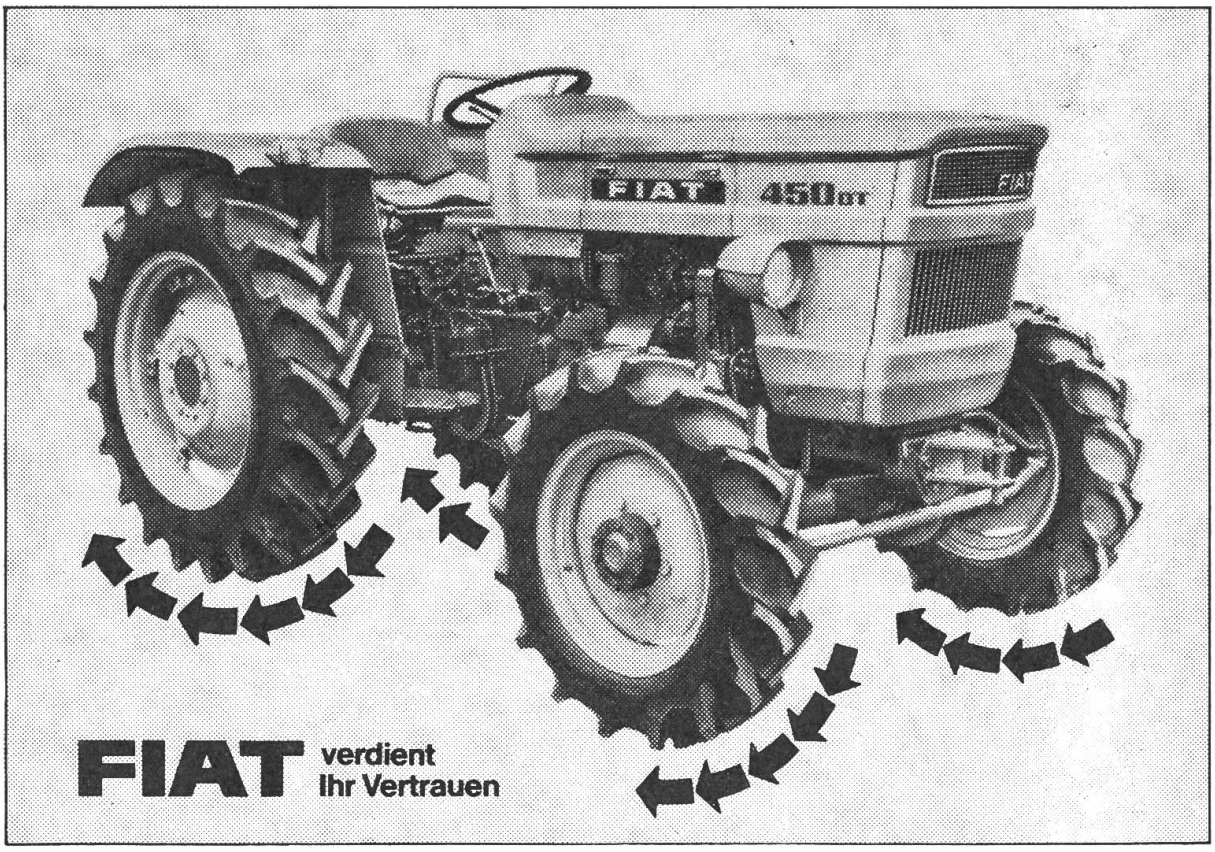
Name Vorname Weiler Ortschaft

.....

Ein Traktor mit Vierradantrieb? Aber ein FIAT muss es sein! Warum?

Es gibt viele Situationen im Alpen- und Voralpengebiet, im Mittelland und im Jura, wo der Traktor mit Vierradantrieb eindeutig im Vorteil ist. Aber ein FIAT muss es sein, weil der bedeutenste Traktorenhersteller auf dem europäischen Kontinent auch die grössten Erfahrungen im Bau dieser Traktoren hat und – nebenbei erwähnt

– auch die vielseitigste Modellauswahl bietet. Es kommt keineswegs von ungefähr, dass die weitaus meisten Traktoren mit Allradantrieb in der Schweiz den Namen FIAT tragen. FIAT die zukunftsichere Traktorenmarke.



BUCHER-GUYER

8166 Niederweningen/Zürich Tel. 051 94 33 22